



HBS x-touch

Elektrochirurgie-Geräte

Electrosurgical Units

Appareils d'électrochirurgie

Aparato de cirugía electrodoméstica

Apparecchieri di elettrochirurgia



HBS x-touch 200

- D** Das HBS x-touch 200 ist ein kompaktes Elektrochirurgiegerät, welches bei Operationen in fast allen Fachrichtungen eingesetzt werden kann. Es verfügt über einen monopolaren Multifunktionsausgang für 3-pin Standard Stecker und Martin-Stecker. Die eingestellten Betriebsmodi können farblich auf dem Display identifiziert werden. Auftretende Fehler werden akustisch signalisiert. Hierbei lässt sich die Lautstärke stufenlos regulieren. Das HBS x-touch 200 ermöglicht es 9 Programme mit den gewünschten Betriebsarten und Leistungen zu speichern.
- GB** The HBS x-touch 200 the only electrosurgical device that you will need to perform most of the surgical operations. It has a monopolar multifunctional output for 3-pin standard- or Martin- plugs and bipolar. The device is producing both signal and color alarm in case of failure and the sound can be controlled stageless with a switch in the rear of the device for your convenience. Thanks to the programs present in the device, you can memorize up to 9 different setup and recall them easily.
- F** Le HBS x-touch 200 est un appareil électrochirurgical compacte pour les utilisations les plus diverses. Il est doté un multifonction sortie pour 3- pin standard- et Martin- fiche et un sortie bipolaire. Les modes coupe et coagulation, ainsi l' apparition de ça d'erreur sont identifié acoustique est coloré. Le volume est réglable en continu. Neuf programmes peuvent stocker avec des modes- paramètres et alimentation voulue.
- E** El HBS x-touch 200 es un aparato electroquirúrgico compacto que es ideal para las aplicaciones más diversas en operaciones de poca envergadura. Dispone además sobre una salida monopolar multifuncional para enchufes estándares y Martin así una salida bipolar. Los modos Cortar y Coagular, y también la aparición de faltas se identifican no solo acústicamente, sino también por el color. La intensidad del sonido se puede regular sin etapas. Nueve programas pueden ser guardados con ajustes de modos y resultado deseado.
- I** Il HBS x-touch 200 è un apparecchio di chirurgia elettrica compatta, è ideale per utilizzazione diversa. Ordina sopra una uscita monopolare multifunzionale per 3-pin standard e spina Martin e una uscita bipolare. I modi "tagliare e coagulare" come anche la presenza d' errori si identificano acusticamente e con segnali colorati. Il volume si regola senza gradini. Nove programmi si accumulano con un impiego-modi e per la prestazione desiderata.



HF 9505



**Ausgangsleistung / Power output /
 Puissance de sortie / Potencia de salida /
 Rendimiento di uscita**

Cut max.	200 W
Coag max.	130 W

**Ausgänge / Sockets / Raccordement /
 Empalme / Collegamenti**

Monopolar	1x
Bipolar	1x

**Anwendungsgebiete / Application range
 Domaine d'utilisation / Campo de aplicaciones
 Campo di applicazione**

- Gynecology
- General Surgery
- ENT
- Dermatology
- Ophthalmology
- Laparoscopic Surgery
- Veterinary medicine
- Plastic Surgery
- Endoscopy

**Betriebsarten / Modes / Modes
 Modos / Modalità**

Monopolar

- Pure Cut
- Blend Cut
- Polypectomy
- Soft Coagulation
- Forced Coagulation

Bipolar

- Bipolar Coagulation
- Bipolar Uro Cut
- AutoStop

**Netzversorgung / Power Supply / Alimentation / Suministro eléctrico /
 Rifornimento di rete**

Netzspannung Power supply voltage Tension Tensión Tensione di rete	100 - 260 V 50 - 60 Hz
--	-----------------------------------

Leistungsaufnahme Nominal power consumption Puissance absorbée Potencia absorbida Accoglienza di rendimento	300W / 300VA (100V) 277W / 280VA (230V)
---	--

Leistungsaufnahme im Standby Modus Nominal power consumption during Stand-by-mode Puissance absorbée en mode Standby Potencia absorbida en el modo de espera Accoglienza di rendimento in modalità standby	12W / 30VA
--	-------------------

Generator-Arbeitsfrequenz Generator operating frequency Fréquence du générateur Generador de frecuencia laboral Generatore frequenza lavorativa	500 kHz
---	----------------

Netzstrom Mains current Courant secteur Corriente de red Corrente di rete	6,3 A
---	--------------

Netzsicherung Mains fuses Fusibles secteur Fusible de red Fusibile di rete	2 x T 6,3 A
--	--------------------

**Gewicht und Abmessung / Weight and Dimensions
 Poids et Dimensions / Peso y Dimensiones / Peso e Dimensioni**

Gewicht Weight Poids Peso Peso	7,3 kg
--	---------------

Maße Dimension Dimensions Medidas Misura	370 x 305 x 145 mm
--	---------------------------

**Neutralelektrodenüberwachung / Neutral electrode monitoring /
 Monitoring de l'électrode neutre / Control del electrodo neutro /
 Controllo del elettrodo neutro**

Optisches Signal Optical signalling Signal optique Señal optica Segnale ottico	<input checked="" type="checkbox"/>
--	-------------------------------------

Akustisches Signal Sound signalling Signal acoustique Señal acústica Segnal acustico	<input checked="" type="checkbox"/>
--	-------------------------------------

Normen / Standards / Normes / Normas / Norme

Klassifizierung nach der EG-Richtlinie 93/42/EWG Classification acc. to 93/42 ECC Classification selon la directive UE Clasificación según la Directiva de la UE Classificazione ai sensi della direttiva CE 93/42/CEE	II b
--	-------------

Schutzklasse nach EN 60601-1 Protection Category acc. To EN 60 601-1 Classe de sécurité selon EN 60 601-1 Clase de seguridad según EN 60 601-1 Classe di protezione ai sensi di EN 60 601-1	I
---	----------

Typ nach EN 60 601-1 Type acc. to EN 60 601-1 Type selon EN 60 601-1 Tipo según EN 60 601-1 Tipo ai sensi di EN 60 601-1	CF
--	-----------



Unser umfangreiches Instrumentarium umfasst über 10.000 verschiedene Instrumente. Sie finden es im Internet. Oder fordern Sie unseren Katalog an.

Our vast instrumentation covers over 10.000 various instruments. They can be found in Internet or request our catalog.

Notre instrumentaire complet comprend plus de 10.000 instruments différents. Vous le trouverez sur Internet. Ou bien demandez notre catalogue.

Nuestro amplio instrumental consta de más de 10.000 artículos diferentes. Usted puede consultarlo en Internet o solicitar nuestro catálogo.

Visitate il nostro sito Internet per visionare la vasta gamma di strumenti chirurgici (oltre 10.000) e per richiedere il nostro catalogo.



HEBU medical GmbH

Badstraße 8
78532 Tuttlingen / Germany

Tel. +49 74 61 94 71 0

Fax +49 74 61 94 71 22

info@HEBUmedical.de

www.HEBUmedical.de